

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 47 (1929)  
**Heft:** 269

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Samstag, 16. November  
1929

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Berne  
Samstag, 16. November  
1929

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLVII. Jahrgang — XLVII<sup>me</sup> année

Paraît journellement  
dimanches et jours de fête exceptés

Monatsbeilage  
Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Supplément mensuel  
Rapports économiques et Statistique sociale

Supplemento mensile  
Rapporti economici

N° 269

**Redaktion und Administration:**  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnement: Schweiz: jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-  
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:  
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis  
einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-  
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction et administration:**  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnement: Suisse: un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre  
fr. 6.30, deux mois fr. 4.30, un mois fr. 2.30 — Etranger: Plus frais de  
port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro  
15 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts.  
la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 269

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordata. — Fallimenti. —  
Concordati. / Abhanden gekommene Wertpapiere. — Titres disparus. — Titoli smarriti. /  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik-  
und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di  
commercio. / Bilanzen von Aktiengesellschaften. — Bilans de sociétés anonymes. —  
Bilanci di società anonyme.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

##### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(Sch. u. K.-G. 231 u. 232.)

(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)  
Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf. Art. 209 SchKG.

Die Grundschuldgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle, im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizubringen.

#### Kt. Bern Konkursamt Bern-Land (3004)

Gemeinschuldner: Gurtner-Meister, Fritz, Kurzwaren en gros, in Wabern.

Datum der Eröffnung: 5. November 1929.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 25. November 1929, vormittags 10 Uhr, im Bürgerhaus, Neugasse 20, Bern.

Eingabefrist: 16. Dezember 1929.

#### Kt. Luzern Konkursamt Luzern (3005)

Gemeinschuldner: Jäggi, Franz, von Rechterswil, Bauunternehmer, Zwyssigstrasse, Luzern, Besitzer der Liegenschaft Dammweg Nr. 41 in Bern und gewesener Teilhaber der Firma Christen & Cie. Baugeschäft, Luzern.

Datum der Konkurseröffnung: 22. April 1929, infolge Konkursbetreibung.

Eingabefrist: Bis 5. Dezember 1929.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und für die Kosten hinreichenden Vorschuss leistet.

#### Kt. St. Gallen Konkursamt Unterloggenburg in Flawil (2936)

Zweite Auskündigung.

Gemeinschuldner: Lanker-Stirnmann, Jean, von Speicher, zur Palme, in Uzwil, Gemeinde Henau.

Konkurseröffnung: 14. Oktober 1929.

Eingabefrist für Forderungen: Bis 30. November 1929.

Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 30. November 1929, betreffend nachstehende Liegenschaft des Gemeinschuldners: Wohnhaus mit Laden Nr. 28 an der Bahnhofstrasse Uzwil, assenuriert Fr. 70,000. —

3 Aren 01 m<sup>2</sup> Hofplatz und Gebäudegrundfläche.

Bezüglich der Grenzen und Dienstbarkeiten wird auf den Liegenschaftsbescrib verwiesen, der beim Konkursamt zur Einsicht aufliegt.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und für die daherigen Kosten hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

#### Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3022)

Failli: Hégi, Albert, fabrique d'articles de voyages, Rue Pécolat 12, à Genève, domicilié à Chambésy-Dessous.

Date de l'ouverture de la faillite: 5 novembre 1929.

Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 14 novembre 1929.

Délai pour les productions: 6 décembre 1929.

#### Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3021)

Faillie: Société en nom collectif Veuve Badel & Fils, camionnages et transports, an Pommier, Grand Saconnex.

Propriétaire des immeubles suivants: Parcelle 117 de la commune de Vernier.

Date de l'ouverture de la faillite: 29 octobre 1929.

Première assemblée des créanciers: Vendredi 22 octobre 1929, à 11 h., Salle des Assemblées de Faillites, Taconnerie 7.

Délai pour les productions: 16 décembre 1929, pour l'indication des servitudes: 6 décembre 1929.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L.P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

#### Kt. Zürich Konkursamt Winterthur (Alistadt) (3023)

Im Konkurse über Gut-Hohl, Ernst, von Hittnau, Samenhandlung in Winterthur, liegt der infolge Prozessvergleiches und nachträglicher Forderungseingaben abgeänderte Kollokationsplan den Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 26. November 1929 gerichtlich anhängig zu machen, ansonst er als anerkannt betrachtet wird.

#### Kt. Luzern Konkursamt Luzern (3006)

Gemeinschuldnerin: Firma Graetz-Frank, Modehaus, Schwanenplatz, Luzern.

Anfechtungsfrist: Bis 26. November 1929.

#### Kt. St. Gallen Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensteig (3007)

Gemeinschuldner: Hammerli, Alfred, Oele und Fettwaren, Wattwil.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 19. bis und mit 23. November 1929.

#### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 280.)

(L.P. 280.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

#### Kt. Schwyz Konkursamt Schwyz (3024)

Gemeinschuldner: Schilter, Peter, Handlung, Sattel.

Datum der Konkurseröffnung: 10. Oktober 1929.

Datum der Einstellungsverfügung: 29. Oktober 1929, mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: 10 Tage.

#### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.)

(L.P. 268.)

#### Kt. Bern Konkursamt Seftigen in Belp (3008)

Das Konkursverfahren gegen Bay, Anton, gewesener Tuchfabrikant in Belp, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Seftigen vom 12. November 1929 geschlossen worden.

#### Kt. Bern Konkursamt Interlaken (3025)

Gemeinschuldner: Société Anonyme Grand Hôtel Victoria Beatenberg.

Datum des Schlusses: 14. November 1929.

Kt. Schaffhausen Konkursamt Schaffhausen (3009)  
Gemeinschuldner: Kühne, Alois, Unterstadt Schaffhausen.  
Datum des Schlusses: 13. November 1929.

Ct. de Vaud Arrondissement d'Orbe (3026)  
Débitrice: Société en commandite Paul Guignard & Cie., à Val-  
lorbe (Paul Guignard est privé des droits civiques pendant 2 ans).  
Date du jugement: 30 octobre 1929.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite  
(B.-G. 195, 196 und 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (3010)  
Mit Verfügung vom 13. November 1929 hat der Konkursrichter des  
Bezirksgerichtes St. Gallen den am 9. Februar 1929 über die Firma Grögli  
& Co., Möbelhaus, Rosenbergstrasse 42, St. Gallen C, eröffneten Konkurs  
zufolge Rückzuges sämtlicher Forderungseingaben widerrufen.  
Die genannte Firma ist demzufolge wieder in die freien Verfügungsrechte  
über ihr Vermögen eingesetzt.

Kt. St. Gallen Konkursamt Wil (3011)  
Der mit Verfügung vom 25. Mai 1929 eröffnete Konkurs über Bind-  
schiedler, Paul, Weinhandlung, Wil, ist durch Verfügung des Konkurs-  
richteramtes Wil vom 11. November 1929 widerrufen worden. Der Schuldner  
ist wieder in die Verfügung über sein Vermögen eingesetzt.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite  
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Bern Konkurskreis Thun (3027)  
Liegenschaftsteigerung.

Im Konkurs des Graber, Fritz, Sager und Holzhändler, in  
Schwanden, gelangen Montag, den 16. Dezember 1929, nachmittags von  
2 Uhr an, in der Wirtschaft z. Rothorn, in Schwanden, folgende Liegen-  
schaften an eine einzige öffentliche Verkaufssteigerung:

In der Gemeinde Sigriswil:

Grundbuchblatt Nr. 1936:

1. Eine Besitzung auf der Schwandonaflmünd, Katasterplan Flur G, Blatt 2,  
Parzelle Nr. 10, enthaltend:  
a) Eine unter Nr. 1854 für Fr. 3700. — brandversicherte Scheune;  
b) Eine unter Nr. 1854 a für Fr. 5300. — brandversicherte Scheune;  
c) An Terrain-Gebäudeplätze, Hofraum, Acker, Wiese, Wald, Bach und  
Weg, im Halte von 6 ha 71,8 Aren.

Grundbuchblatt Nr. 544:

2. Eine Besitzung daselbst, Katasterplan Flur G, Blatt 2, Parzelle Nr. 11,  
enthaltend:  
a) Eine unter Nr. 1936 für Fr. 2300. — brandversicherte Scheune;  
b) An Terrain-Gebäudeplatz, Hofraum, Acker und Wiese, Wald, Bach  
und Weg, im Halte von 3 ha 66,96 Aren.

Grundbuchblatt Nr. 4439:

3. Eine Besitzung beir Säge zu Schwanden, enthaltend:  
a) Ein Wohnhaus mit Scheune, brandversichert unter Nr. 1926 für  
Fr. 20,700. —;  
b) Gebäudeplatz, Hofraum, Garten und Ackerland, Flur G, Blatt 5, Par-  
zelle Nr. 219, im Halte von 29 a 41 m<sup>2</sup>.

Grundbuchblatt Nr. 4440:

4. Ein Stück Ackerland daselbst, Flur G, Blatt 5, Parzelle Nr. 220, im  
Halte von 26 a 41 m<sup>2</sup>.

Grundbuchblatt Nr. 4438:

5. Ein Stück Ackerland daselbst, Flur G, Blatt 5, Parzelle Nr. 218, im  
Halte von 53 m<sup>2</sup>.

Grundbuchblatt Nr. 4437:

6. Ein Stück Ackerland daselbst, Flur G, Blatt 5, Parzelle Nr. 215, im  
Halte von 24 a 95 m<sup>2</sup>.

Grundbuchblatt Nr. 4431 a:

7. Ein Stück Ackerland daselbst, Flur G, Blatt 5, Parzelle Nr. 647, im  
Halte von 27 a 48 m<sup>2</sup>.

Grundbuchblatt Nr. 2623:

8. Ein Stück Wald auf der Sattellegg, Katasterplan Flur J, Blatt 9, Par-  
zelle Nr. 115, im Halte von 9 a 82 m<sup>2</sup>.

Grundbuchblatt Nr. 1016:

9. Ein Stück Wald daselbst, Katasterplan Flur J, Blatt 9, Parzelle Nr. 119,  
im Halte von 9 a 46 m<sup>2</sup>.
10. Ein Käsererecht an der Käseriebesitzung in Meiersmaad, mit allen da-  
mit verbundenen Rechten und Lasten.

Grundsteuerschätzung	Fr.	Amtliche Schätzung	Fr.
Für Art. 1:	29,250. —		26,000. —
> > 2:	9,180. —		9,000. —
> > 3:	17,260. —		
> > 4:	1,000. —		
> > 5:	20. —		23,000. —
> > 6:	1,000. —		
> > 7:	1,100. —		
> > 8:	190. —		200. —
> > 9:	180. —		600. —
> > 10:	—		50. —
Summa	59,180. —		58,850. —

Die Artikel 1 und 2 kommen zuerst getrennt und dann gemeinsam in  
Ausruf; die Art. 3—7 kommen nur gemeinschaftlich in Ausruf; die übrigen  
Artikel dagegen werden nur getrennt ausgerufen.

Es wird aufmerksam gemacht, dass nach dem Beschluss der Gläubiger-  
versammlung nur diese Steigerung stattfindet und die Hingabe an der-  
selben ohne Rücksicht auf die amtliche Schätzung erfolgen wird.

Die Grundstückprotokolle mit den Steigerungsbedingungen liegen 10  
Tage vor der Steigerung auf dem Konkursamt Thun auf.

Jede weitere Auskunft erteilt der unterzeichnete Verwalter.

Kaufsliebhaber werden zu dieser Steigerung höflichst eingeladen.

Thun, den 12. November 1929.

Konkurs Fritz Graber:

Der bestellte Verwalter:

A. Itten, Notar.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe  
(B.-G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers  
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für  
die Dauer von zwei Monaten eine Nach-  
lassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre  
Forderungen in der Eingabefrist beim Sach-  
walter einzulegen, unter der Androhung,  
dass sie im Unterlassungsfalle bei den  
Verhandlungen über den Nachlassvertrag  
nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den  
unten hiefür bezeichneten Tag einberufen.  
Die Akten können während zehn Tagen  
vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un  
sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire  
leurs créances auprès du commissaire dans  
le délai fixé pour les productions sous  
peine d'être exclus des délibérations rela-  
tives au concordat.

Une assemblée des créanciers est con-  
voquée pour la date indiquée ci-dessous.  
Les créanciers peuvent prendre connais-  
sance des pièces pendant les dix jours qui  
précèdent l'assemblée.

Kt. Bern Konkursamt Seftigen in Belp (3012)

Schuldner: Maritz, Paul, Elektro- und Wasserinstallateur in Belp.  
Datum der Stundungsbewilligung durch Verfügung des Gerichtspräsi-  
denten von Seftigen: 12. November 1929.

Sachwalter: W. Thomet, Substitut, Belp.

Eingabefrist: Bis und mit dem 6. Dezember 1929 beim Sachwalter.

Der Forderungsgrund ist genau anzugeben und die Beweismittel sind  
beizulegen.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 31. Dezember 1929, nachmittags  
3 Uhr, im Bahnhofrestaurant in Belp.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sach-  
walter.

Kt. Bern Konkurskreis Thun (3028)

Schuldner: Steffen, Leo, Buchdrucker, in Thun.

Datum der Stundungsbewilligung durch Erkenntnis des Gerichtspräsi-  
denten von Thun: 8. November 1929.

Sachwalter: Herm. Berger, Fürsprecher und Notar, Thun.

Eingabefrist: Bis zum 7. Dezember 1929 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 20. Dezember 1929, nachmittags  
2 Uhr, im Hotel Freienhof, Zimmer Nr. 8, Thun.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sach-  
walter, Freienhof I. Stock, in Thun.

Kt. Basel-Stadt Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (3029)

Schuldner: Aretz-Radeck, Hermann, wohnhaft Lörracher-  
strasse 36, Riehen (Inhaber der Firma: Hermann Aretz, Fabrikation in halb-  
seidenen Schirmstoffen, Baselstrasse 5, Riehen).

Tag der Bewilligung der Stundung: 13. November 1929.

Sachwalter: Konkursamt in Basel.

Eingabefrist: Bis 6. Dezember 1929.

Gläubigerversammlung: Freitag, 20. Dezember 1929, nachmittags 3 Uhr,  
im Gerichtshaus, Bäumlängasse 1, Parterre, Zimmer Nr. 7.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 10. Dezember 1929 an auf dem Kon-  
kursamt in Basel.

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (3013)

Schuldner: Hasler, Franz, von St. Gallen, Briefmarkenhandlung,  
Poststrasse 12, St. Gallen C.

Datum der Stundungsbewilligung durch Entscheid des Bezirksgerichtes  
St. Gallen, I. Abteilung: 8. November 1929.

Sachwalter: Dr. X. Weder, Konkursbeamter, St. Gallen.

Eingabefrist: Bis zum 7. Dezember 1929 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 21. Dezember 1929, vormittags  
11 Uhr, im Zimmer Nr. 22 des städt. Amthauses (Marktgasse) St. Gallen.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sach-  
walter.

Kt. Thurgau Konkurskreis Arbon (3014)

Schuldner: Bollen-Wiesmann, Robert, Sägerei, Gemershausen-  
Romanshorn.

Datum der Stundungsbewilligung durch Entscheid des Bezirksgerichtes  
Arbon: 28. Oktober 1929.

Sachwalter: A. Düsali, Betreibungsbeamter, Romanshorn.

Eingabefrist: Bis zum 6. Dezember 1929 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 19. Dezember 1929, nachmit-  
tags 4 Uhr, im «Falken», in Romanshorn.

Aktenauflage: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung im Bureau des  
Sachwalters.

Ct. de Neuchâtel District de La Chaux-de-Fonds (3030)

Débiteurs: Schild & Co., Fabrique d'Horlogerie, à La Chaux-de-  
Fonds.

Date du jugement accordant le sursis: 14 novembre 1929.

Commissaire au sursis: Dr. Arnold Bolle, avocat et notaire, Promenade  
n° 2, à La Chaux-de-Fonds.

Délai pour les productions: 12 décembre 1929 (les productions sont à  
adresser au commissaire).

Assemblée des créanciers: Lundi 6 janvier 1930, à 14 heures, à la Salle  
du Tribunal, Hôtel de Ville de La Chaux-de-Fonds.

Examen des pièces: Dès le 26 décembre 1929, au bureau du commissaire.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire  
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern Konkurskreis Bern-Stadt (3015)

Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten II von Bern ist die Nachlass-  
stundung des Gerber, Fr. Th., Gipser- und Malermeister, in Bämpliz,  
um 2 Monate, d. h. bis 11. Januar 1930 verlängert worden.

Bern, den 14. November 1929.

Der Sachwalter:

Ernst Martz, Konkursbeamter.



## Verhandlung über den Nachlassvertrag

(B.-G. 304 und 317.)

## Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Thurgau Bezirksgerichtskanzlei Frauenfeld (3031)

Nachlassschuldner: Hartmann, Ernst, Schmiedmeister, in Aadorf, Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Freitag, den 29. November 1929, vormittags 8 Uhr, vor Bezirksgericht Frauenfeld im Rathause daselbst (Gerichtszimmer).

Frauenfeld, den 14. November 1929.

Bezirksgerichtskanzlei Frauenfeld.

## Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.)

(L. P. 308.)

Kt. Schwyz Gerichtskanzlei March in Lachen (3016/7)

Der von der Firma Müller & Spiess, Zwirnerei, Tuggen, vertreten durch das Konkursamt March, mit ihren Gläubigern auf der Basis von 40,7 % abgeschlossene Nachlassvertrag ist vom Bezirksgericht March am 31. Oktober 1929 bestätigt worden und in Rechtskraft erwachsen.

Lachen, den 12. November 1929.

Der Bezirksgerichtspräsident: Diethelm.

Der von Bruhin, Heinrich, Viehhändler, z. «Pfauen», Siebnen, mit seinen Gläubigern auf der Basis von 38 % abgeschlossene Nachlassvertrag ist vom Bezirksgericht March am 31. Oktober 1929 bestätigt worden und in Rechtskraft erwachsen.

Lachen, den 12. November 1929.

Der Bezirksgerichtspräsident: Diethelm.

Ct. de Vaud Arrondissement de Cossonay (3033)

Le président du Tribunal civil du district de Cossonay a homologué le concordat convenu entre Jeanneret-Favre, Arnold, entreprise de camionnage, à l'Als et ses créanciers chirographaires.

Ce jugement rendu le 11 novembre 1929, sera exécutoire à partir du 29 courant.

Cossonay, le 13 novembre 1929.

Le préposé aux Faillites:  
Albert Schumacher.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (3034)

## Homologation de concordat et révocation de faillite.

En date du 11 novembre 1929, le président du Tribunal du District de Lausanne a homologué le concordat présenté en cours de faillite à ses créanciers par Widmer, Eugène, ex-pâtissier, à Lausanne, révoqué la faillite de ce dernier et ordonné sa réintégration dans la libre disposition de ses biens.

Ct. du Valais Tribunal cantonal de Sion (3018)

Par décision du 6 novembre 1929 le Tribunal cantonal a homologué le concordat présenté par Luyet, Jules, de Jean-Marie, à Roumaz-Savière, ancien associé de la société Henri Roten et Cie, vins, à Savise.

Le président du Tribunal cantonal: A. Imboden.

## Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat

(B.-G. 308 und 309.)

(L. P. 308 et 309.)

Ct. de Vaud Arrondissement d'Orbe (3035)

Débiteur: Dupasquier, Marie, Veuve, négociante, au Louvre, à Baulmes.

Date du jugement: 13 novembre 1929.

## Kollokationsplan im Nachlassverfahren.

## Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif.

(Art. 249, 250 und 293 H. B.-G.)

Kt. Solothurn Konkursamt Solothurn (3019)

Im Liquidationsvergleichs-Verfahren der Firma Naef & Burki, Uhren engros, Solothurn, in Liq., liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an.

Solothurn, den 15. November 1929.

Die ausseramtliche Konkursverwaltung:

K. Studer, Notar.

## Verschiedenes — Divers

Kt. Solothurn Konkursamt Solothurn (3020)

## Zweite Gläubiger-Versammlung.

Die zweite Gläubigerversammlung im Konkurs der Firma Weber & Flück, Schraubenfabrik, St. Niklaus (Solothurn), findet Dienstag, den 10. Dezember 1929, nachmittags 2½ Uhr, im Bureau des Konkursamtes Lebern in Solothurn statt.

Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 Sch.B.u.K. sind bei Vermeidung des Ausschlusses an der Versammlung selbst oder spätestens binnen 10 Tagen nach ihrer Abhaltung zu stellen.

Die ausseramtliche Konkursverwaltung:

K. Studer, Notar.

## Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Der Inhaber von 11 Stück Kassascheinen des Elektrizitätswerkes Lonza, A. G. Gaupel, ausgestellt am 1. Mai 1919, Nrn. 6527 bis und mit 6537, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 8 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls dieselben kraftlos erklärt werden. (W 461)

Leuk-Stadt, den 12. November 1929.

sig. Der Instruktionsrichter: Dr. L. Mengis.

## Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

## I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Coiffeur etc. — 1929. 13. November. Inhaber der Firma Hermann Senn, in Bern, ist Hermann Senn, von Belpberg (Bern), in Bern. Coiffeur- und Parfümeriegeschäft, Marktgasse 7.

13. November. Die Firma Landwirtschaftliche Genossenschaft Vechigen und Umgebung, mit Sitz in Boll, Gemeinde Vechigen (S. H. A. B. Nr. 24 vom 30. Januar 1928, Seite 189), hat in der Genossenschaftsversammlung vom 1. Februar 1928 die Statuten teilweise revidiert und dabei folgende Änderungen der publizierten Tatsachen getroffen: Die Firma lautet nun Landw. Genossenschaft Vechigen und Umgebung. Das Eintrittsgeld beträgt Fr. 20.—. Für später Eintretende ist das Eintrittsgeld von der Genossenschaftsversammlung zu bestimmen. Bei Teilung des elterlichen Heimwesens ist die Hälfte des Eintrittsgeldes zu bezahlen, d. h. auf jeden Teil ein Viertel. Die Mitgliedschaft geht unter anderem auch verloren, wenn der Genossenschafter durch sein Verhalten die Interessen der Genossenschaft schädigt. Der Genossenschafter haftet solidarisch mit seinem Vermögen für die von der Genossenschaft rechtskräftig übernommenen Verpflichtungen, soweit das Genossenschaftsvermögen nicht ausreicht. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Genossenschaftsversammlung; b) der Vorstand von 18 Mitgliedern; c) der ständige Revisor; d) die Rechnungsprüfungskommission; e) der Materialverwalter. Aus dem Vorstand sind die Mitglieder Samuel Beutler, Johann Sieber, Fritz Bärtschi, Johann Stettler, Vater und Johann Soltermann ausgeschieden. Neu in den Vorstand wurden als nicht zeichnungsberechtigte Mitglieder gewählt: Johann Lehmann-Stämpfli, Landwirt, von Vechigen, im Wyler zu Stettlen; Johann Gfeller-Schmutz, Landwirt, von und in Vechigen; Ernst Burkhalter, von Rüegsau, Landwirt, im Oberrn Lauterbach, Gemeinde Vechigen; Hermann Schüpbach, Landwirt, von Hasle b. B., in Littewyl, Vechigen; Hermann Wyss, Landwirt, von Wynigen, in Schönbrunn, Gemeinde Vechigen und Haus Stettler, Sohn, Landwirt, von Vechigen, im Birch zu Utzigen, Gemeinde Vechigen. Namens der Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident gemeinsam mit dem Sekretär die rechtsverbindliche Unterschrift.

13. November. Unter dem Namen Verband bern. Liegenschaftsvermittler besteht mit Sitz in Bern, gestützt auf die Statuten vom 1. Juli 1928 ein Verein im Sinne von Art. 60 und ff. des Z. G. B. Zweck des Verbandes ist die Hebung des Maklergewerbes im allgemeinen und die Wahrung der Interessen der Mitglieder und die Pflege korrekter Geschäftsbeziehungen im besondern. Die Erreichung des Verbandszweckes wird erstrebt durch: a) Verpflichtung der Mitglieder zu reeller, gewissenhafter Geschäftsbesorgung; b) Aufklärung über das Wesen der Vermittlerfähigkeit und Förderung der Mitglieder durch Information in Berufsfragen und Pflege kollegialer Beziehungen; c) Schutz der Mitglieder; d) Unterdrückung illoyaler Konkurrenz und Ahndung von Uebertretungen der Statuten; e) Erwirkung der gesetzlichen Regelung der Vermittlung und Verwaltung von Immobilien; f) Einführung einer Schiedsgerichtsbarkeit. Der Verband ist Mitglied des kantonal-bernerischen Gewerbeverbandes. Mitglied des Verbandes können Personen werden, die sich mit Vermittlung, Verwaltung und Handel von Immobilien befassen und im Kanton Bern Domizil haben, dazu handlungsfähig sind und die bürgerliche Ehrenfähigkeit besitzen. Die Aufnahme in den Verband erfolgt durch Beschluss des Vorstandes gestützt auf ein schriftliches Gesuch. Im Falle der Nichtaufnahme kann der Abgewiesene an die nächste Verbandsversammlung rekurren. Die Mitgliedschaft erlischt durch Tod, Austritt, gänzliche Aufgabe des Berufes und Ausschluss. Der Austritt ist auf Ende des Rechnungsjahres zulässig, muss aber dem Präsidenten des Vorstandes sechs Monate vorher schriftlich mitgeteilt werden. Der Ausschluss eines Mitgliedes hat zu erfolgen, wenn dasselbe den Interessen des Vereins zuwiderhandelt, sich eines unwürdigen Geschäftsgebahrens schuldig macht und den Statuten nicht nachlebt. Dem Ausschluss muss eine Verwarnung und als letzte Zurechtweisung ein strenger Verweis vorausgehen. Bei Erlöschen der Mitgliedschaft infolge Geschäftsaufgabe ist der Vorstand hiervon schriftlich zu verständigen. Mitglieder, die austreten oder ausgeschlossen werden, haben auf das Verbandsvermögen keinen Anspruch. Freiwillig aus dem Verband austretende Mitglieder haben ein Austrittsgeld in der Höhe von Fr. 50.— zu entrichten. Jedes Mitglied hat die Pflicht, über Vorschüsse und Gelder der Klientenschaft ordnungsgemäss Buch zu führen und durch korrektes Geschäftsgebahren das Ansehen des Verbandes zu fördern. Die vom Vorstand aufgestellten Tarife und Geschäftsnormen sind für alle Mitglieder obligatorisch. Die durch die Mitglieder zu bezahlenden ordentlichen und ausserordentlichen Beiträge, die Eintritts- und Austrittsgelder, sowie eventuelle weitere Leistungen werden jeweilen durch die Mitgliederversammlung bestimmt. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet einzig dessen Vermögen. Die Organe des Verbandes sind: Die Mitgliederversammlung, der Vorstand, die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand besteht aus 7 Mitgliedern. Namens des Verbandes führen der Präsident oder der Vizepräsident des Vorstandes kollektiv mit dem Sekretär oder Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist: Christian Berger, von Innerbirrmoos, in Uettilgen (Wohlen); Vizepräsident: Gottlieb Stettler, von Vechigen, in Bern; Sekretär: Hans Bitzer, von Egg, Kt. Zürich, in Bern; Kassier: Gottfried Frutig, von Meikirch, in Lys; sämtliche Liegenschaftsvermittler. Geschäftsdomizil: Neueneggasse 39.

13. November. Die Firma Louis Denis, Office Foncier, Darlehensvermittlungen, insbesondere im Liegenschaftsverkehr in Bern (S. H. A. B. Nr. 226 vom 26. September 1928, Seite 1850), wird gestützt auf Art. 28, Ziff. 2, der Handelsregisterverordnung vom 6. Mai 1890 wegen Aufhörens des Geschäftsbetriebes infolge Abreise des Inhabers ins Ausland von Amtes wegen gelöscht.

14. November. Die Firma Cartonnagetabrik Bern A. G. (Fabrique de Cartonnage Berne S. A.), mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 222 vom 21. September 1928, Seite 1818), wird infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen gestrichen.

Bureau Interlaken

12. November. Die Genossenschaft unter dem Namen Viehzuchtgenossenschaft Brienzwiler, mit Sitz in Brienzwiler (S. H. A. B. Nr. 183 vom 8. August 1927, Seite 1441), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung



lung vom 22. September 1929 aufgelöst; die Genossenschaft ist nach bereits durchgeführter Liquidation erloschen.

14. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Neue Kammgarnspinnerei Interlaken A.G. (Nouvelle Filature de laine peignée Interlaken S.A.) (New Interlaken worsted mills Ltd.), mit Sitz in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 189 vom 14. August 1928, Seite 1590), hat in ihrer Generalversammlung vom 19. Oktober 1929 als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Ernst Caspar Koch-Vigier, Kaufmann, von Zürich, in Solothurn.

14. November. Aus dem Verwaltungsrat der im Handelsregister unter der Firma Drahtseilbahn Interlaken-Heimwehfluh A.G., mit Sitz in Matten bei Interlaken, eingetragenen Aktiengesellschaft (S. H. A. B. Nr. 297 vom 19. Dezember 1927, Seite 2223), ist das Mitglied Robert Rösti infolge Todes ausgeschieden. An dessen Stelle wurde in der Generalversammlung vom 16. Oktober 1929 als neues Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Ernst Lehmann, von Zofingen, Geschäftsführer der Oberländischen Hotelgenossenschaft, in Matten.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Fribourg

Produits chimiques. — 1929. 14 novembre. La maison Jean Marguet, fabrication et vente de produits chimiques à l'enseigne «Usine Perflex», à Fribourg (F. o. s. du c. du 8 septembre 1928, n° 211, page 1737), est radiée ensuite de renonciation du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Jules Philippona».

Le chef de la maison Jules Philippona, à Fribourg, est Jules, feu Joseph Philippona, de Vuippens, domicilié à Fribourg. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Jean Marguet» qui est radiée. Fabrication et vente de produits chimiques à l'enseigne «Usine Perflex», Avenue Weck Reynold 9 a.

##### Bureau de Romont (district de la Glâne)

Hôtel. — 11 novembre. Le chef de la maison Léonie Richoz, à Romont, est Léonie, née Charrière, épouse de Emile, de Vauderens, à Romont. Exploitation de l'Hôtel de la Belle-Croix.

Boulangerie, épicerie. — 12 novembre. La raison Conus Emile, à Siviriez, boulangerie, épicerie (F. o. s. du c. du 7 janvier 1918, n° 4, page 26), est radiée ensuite de décès.

Boulangerie, épicerie. — 12 novembre. Le chef de la maison Constance Barbey, à Siviriez, est Constance Barbey, née Uldry, originaire de Siviriez, y domiciliée. Boulangerie, épicerie.

Laiterie. — 12 novembre. La raison Joseph Crausaz, laiterie, à Orsonnens (F. o. s. du c. du 16 octobre 1926, n° 242, page 1828), est radiée ensuite de départ du titulaire.

Café. — 12 novembre. Le chef de la maison Adalbert Mathis, à Rue, est Adalbert Mathis, originaire de Wolfenschiessen (Nidwald), à Rue. Exploitation du Café du Centre.

Etoffes et tissus. — 12 novembre. Le chef de la maison Marie Parizot, à Mézières (Fribourg), est Marie, née Morel, épouse de Louis Parizot, originaire de Segrois (Côte d'Or, France), domiciliée à Mézières. Etoffes et tissus.

Épicerie, mercerie, vins. — 14 novembre. Le chef de la maison Raymond Nicolet, à Villarimboud, est Raymond Nicolet, originaire de Villarimboud, y domicilié. Épicerie, mercerie, débit de pain.

Boucherie, charcuterie. — 14 novembre. Le chef de la maison Alfred Maillard, à Romont, est Alfred Maillard, originaire de St-Martin, domicilié à Romont. Boucherie-charcuterie.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Eisenhandlung. — 1929. 11. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma R. Reine Erben, in Basel (S. H. A. B. Nr. 309 vom 14. Dezember 1908, Seite 2122), Eisenhandlung, hat sich aufgelöst, die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

Textilwaren. — 11. November. Die Firma Hermann Bollag, in Basel (S. H. A. B. Nr. 102 vom 19. April 1921, Seite 786), Handel in Textilwaren etc., ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Wirtschaft. — 11. November. Inhaber der Firma Karl Eigenmann, in Basel, ist Karl Eigenmann-Weldé, von Waldkirch (St. Gallen), in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Maulbeerstrasse 36 (zum Schwarzwaldhof).

Liegenschaftsbureau, Versicherungen. — 11. November. Die Firma Eduard Keller-Gresly, in Basel (S. H. A. B. Nr. 223 vom 24. September 1929, Seite 1930), Liegenschafts- und Versicherungsbureau etc., ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Weine, Kolonialwaren. — 12. November. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma Welco A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 85 vom 13. April 1929, Seite 760), ist Albert Kämpf-Dobler ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle ist zum einzigen Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden Fritz Hürzeler, Kaufmann, von und in Basel; er führt Einzelunterschrift.

12. November. In der Aktiengesellschaft unter der Firma Handelsschule vormals A. C. Widemann, Aktiengesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 242 vom 16. Oktober 1926, Seite 1828/29), sind die Unterschriften der Direktoren Eugen Steinbach-Winiker und Dr. Edwin Zimmermann-Thorner erloschen.

Seidenbandfabrik. — 12. November. In der Kollektivgesellschaft unter der Firma Vischer & Cie., in Basel (S. H. A. B. Nr. 160 vom 11. Juli 1928, Seite 1368), ist die Prokuraunterschrift des Fritz Voellmy erloschen.

Musikinstrumente. — 12. November. Inhaber der Firma Johann Hubbuch, in Basel, ist Johann Hubbuch-Maurer, von und in Basel. Handel in Musikinstrumenten. Sperrstrasse 55.

Getreide, Malz, Brauereiartikel usw. — 12. November. In der Aktiengesellschaft unter der Firma Thiele & Cie. Aktiengesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 165 vom 17. Juli 1928, Seite 1407), ist der Präsident des Verwaltungsrates Salomon Bloch-Roos infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde das bisherige Mitglied Robert Thiele gewählt; zu einem weiteren Verwaltungsratsmitglied Dr. Karl Erwin Bloch, Advokat, von Basel, in Luzern. Beide führen Einzelunterschrift.

13. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Mechanische Wollweberei A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 142 vom 22. Juni 1926, Seite 1142), Fabrikation von Wollgeweben etc., hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 16. Oktober 1929 aufgelöst und ist nach beendeter Liquidation erloschen.

Wirtschaft. — 13. November. Die Firma August Dörr, in Basel (S. H. A. B. Nr. 164 vom 16. Juli 1927, Seite 1315), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Riehenring 181.

Grammophone usw. — 13. November. Edwin Dörfinger, von Allschwil, in Basel, und Alfred Dörfinger-Trefzger, von Allschwil, in Neu-Allschwil, haben unter der Firma E. Dörfinger & Co. Edson Bell Haus Basel, in Basel, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem Eintrag im Handelsregister beginnt. Edwin Dörfinger ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Alfred Dörfinger ist Kommanditär mit der Summe von Franken 30.000. Handel in Grammophonen und Grammophonplatten. Spalenberg 8.

13. November. In der Genossenschaft unter der Firma Versicherungs-Kontor Basel, in Basel (S. H. A. B. Nr. 160 vom 11. Juli 1928, Seite 1368), ist die an Karl Hufschmid-Vögtle erteilte Prokura erloschen. Die Firma hat ihr Geschäftslokal verlegt nach St. Alban-Ring 204.

#### Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Spezereien. — 1929. 12. November. Inhaber der Firma Arnold Kellenberger, in Therwil, ist Arnold Kellenberger-Bolt, von Walzenhausen, wohnhaft in Therwil. Spezereihandlung.

12. November. Aus dem Vorstände der Genossenschaft unter dem Namen Elektra Weler u. Umgebung, in Eptingen (S. H. A. B. Nr. 40 vom 18. Februar 1924, Seite 271), ist Walter Schweizer (bish. Aktuar) ausgeschieden. Dessen Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle ist als Aktuar gewählt worden August Schweizer-Roth, Landwirt, von Titterten, in Eptingen. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar.

12. November. Aus dem Vorstände der Milchgenossenschaft Rümelingen-Mettenberg, in Rümelingen (S. H. A. B. Nr. 235 vom 7. Oktober 1924, Seite 1658), sind der bisherige Präsident Arnold Straumann und der bisherige Beisitzer Mathias Wüthrich ausgeschieden. Die Unterschrift des ersteren ist erloschen. An deren Stelle sind in den Vorstand gewählt worden: Jakob Christen, von Affoltern i. Emmenthal, als Präsident, und Gottfried Schweingruber, von Ruggisberg (Bern), als Beisitzer; beide Landwirte, in Rümelingen. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar.

12. November. Aus dem Vorstände der Genossenschaft unter dem Namen Elektra Böckten, in Böckten (S. H. A. B. Nr. 241 vom 14. Oktober 1924, Seite 1695), ist der bisherige Präsident Jakob Lüthi infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde in den Vorstand als Präsident gewählt dessen Sohn Walter Lüthi-Wüthrich, Schreiner, von Oltingen, in Böckten. Der Präsident zeichnet einzeln namens der Genossenschaft.

12. November. Der Verein unter dem Namen Reformierte Kirchengemeinde Oberwil und Umgebung, in Oberwil (S. H. A. B. Nr. 202 vom 29. August 1924), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 7. Juli 1929 seine Statuten revidiert und dabei folgende Aenderung der publizierten Tatsachen getroffen: Der Verein besteht aus den der evangelisch-reformierten Konfession angehörenden Einwohnern von Oberwil, Therwil, Ettingen sowie weiterer Gemeinden des Birsigtales. Er bezweckt, die kirchlichen Bedürfnisse der reformierten Einwohner der vorgenannten Gemeinden zu befriedigen und deren religiös-sittliches Leben nach den Grundsätzen der evangelisch-reformierten Kirche zu pflegen und zu fördern. Bis zur Schaffung einer Pfarrstelle werden die pfarramtlichen Handlungen durch das Pfarramt Benken ausgeübt. Als Mitglied der reformierten Kirchengemeinde werden ohne weitere Anmeldung betrachtet alle in den Gemeinden Oberwil, Therwil und Ettingen wohnenden Männer und Frauen evangelisch-reformierter Konfession, die nicht ausdrücklich die Mitgliedschaft ablehnen. Dies wird jedem neu zuziehenden Protestanten durch Abgabe der Statuten mitgeteilt. Protestanten anderer Gemeinden können ihre Mitgliedschaft beim Vorstand anmelden. Die Mitgliedschaft erlischt durch Tod, Wegzug oder Austritt. Der Austritt ist dem Vorstand schriftlich zu erklären und kann jederzeit erfolgen. Jedes Mitglied hat die durch die Kirchengemeinde beschlossenen Steuern zu entrichten. Austretende Mitglieder haben für das laufende Quartal die Steuern zu bezahlen. An Stelle des austretenden bisherigen Kassiers Gottlieb Straumann, dessen Unterschrift erloschen ist, ist in den Vorstand gewählt worden als Kassier Fritz Böhni, Betriebsbeamter der Birsigalbahn, von Amden, in Oberwil. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident oder Vizepräsident mit dem Kassier oder Aktuar kollektiv je zu zweien.

12. November. Die Schuhfabrik Liestal Aktiengesellschaft, in Liestal (S. H. A. B. Nr. 171 vom 25. Juli 1929, Seite 1549), ernannt Alois Bamert, von Tuggen (Schwyz), in Liestal, zum Direktor und erteilt ihm Kollektivunterschrift in der Weise; dass er in Verbindung mit einem Verwaltungsratsmitgliede oder einem Prokuristen rechtsgültig für die Firma zu zeichnen berechtigt ist.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Bellinzona

Negozio di commestibili, ecc. — 1929. 13 novembre. Titolare della ditta Gianetta Elvezia, in Bellinzona, è Elvezia Gianetta ved. fu Pacifico, nata Agadoni, di Gnosca, in Bellinzona. Negozio di commestibili, vino e birra da trasportare. Casa Alberga, viale Stazione f. f.

##### Ufficio di Lugano

Macelleria. — 13 novembre. Titolare della ditta Ranzl Giovanni, in Cassarate di Castagnola, è Giovanni Ranzl fu Carlo, di Pregassona, domiciliato a Castagnola. Macelleria.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

1929. 11 novembre. L'Association Ligue contre la Tuberculose du District de La Chaux-de-Fonds, dont le siège est à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 28 novembre 1911, n° 293, et 6 avril 1914, n° 80), a constitué son comité comme suit: Président: Louis Schelling, de La Chaux-de-Fonds, chef du Bureau de l'Assistance Communale, à La Chaux-de-Fonds; caissier: Albert Perret, de la Sagne, commis, à La Chaux-de-Fonds. Ils coagent la société par leurs signatures collectives. Les signatures de Théodore de Speyr et de Paul Buhler sont éteintes.

#### Gent — Genève — Ginevra

1929. 12 novembre. Inscription d'office à teneur de décision de l'Auto-rité cantonale de surveillance du 18 septembre 1929:

Tabacs et cigares. — Le chef de la maison Myria Chotimsky, à Genève, est Madame Myria Chotimsky, née Gutmann, de Plainpalais, domiciliée à Genève. Commerce de tabacs et cigares. 6, rue de Rive.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 71107. — Date de dépôt: 9 août 1929, 17 h.

René Vuilleumier, commerce,  
Tramelan-Dessus (Suisse).

Produits de provenance suisse, savoir: bicyclettes et articles vélocipédiques.



N° 71108. — Date de dépôt: 24 septembre 1929, 19 h.

Société générale de Produits spécialisés, fabrication et commerce,  
Fribourg (Suisse).

Grains purgatifs.

## GRAINS DE VALS

(Renouvellement de la marque n° 26622. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 24 septembre 1929).

N° 71109. — Date de dépôt: 24 septembre 1929, 19 h.

Société générale de Produits spécialisés, fabrication et commerce,  
Fribourg (Suisse).

Grains purgatifs.

## Grains Purgatifs de Vals

(Renouvellement de la marque n° 26649. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 24 septembre 1929).

N° 71110. — Date de dépôt: 27 septembre 1929, 12 h.

Sudja-Kölla Aktiengesellschaft, commerce,  
Zürich (Suisse).

Bas, chaussettes et tous articles de bonneterie.



Nr. 71111. — Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1929, 11 Uhr.

Josef Zuber, Produktion,  
Biel (Schweiz).

Schaumwein.



(Übertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 48387 von der Champagnerkellerei A. G. in Biel, Biel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 2. Oktober 1929 an).

N° 71112. — Date de dépôt: 1<sup>er</sup> novembre 1929, 20 h.

René Amaudruz & Cie., fabrication,  
Lausanne (Suisse).

Produit pour enlever vernis et couleurs.



N° 71113. — Date de dépôt: 4 octobre 1929, 19 h.

Fromagerie Le Castel S. A., fabrication et commerce,  
Chêne-Bourg (Suisse).

Fromages en boîtes et tous autres produits laitiers.



Nr. 71114. — Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1929, 18 Uhr.

Mechanische Weberei Sorau vormals F. A. Martin & Co.,  
Fabrikation,

Sorau N/L. (Deutschland).

Teegedecke, Kaffeegedecke, Tafelgedecke, Tischdecken, Tischtücher und Servietten.



(Erneuerung der Marke Nr. 70294 mit erweiterter Warenangabe. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 4. Oktober 1929 an).

N° 71115. — Date de dépôt: 16 octobre 1929, 13 h.

Ulric Gaillard, commerce,  
Sierre (Valais, Suisse).

Papier à lettre.

## Palana

N° 71116. — Date de dépôt: 4 octobre 1929, 18<sup>h</sup> 4.

Hudson Motor Car Company, fabrication et commerce,  
Detroit (Michigan, E.-U. d'Amérique).

Automobiles à gazoline pour voyageurs.



MADE IN U.S.A.

N° 71117. — Date de dépôt: 4 octobre 1929, 18 $\frac{1}{4}$  h.Brunner Manufacturing Company, fabrication et commerce,  
Utica (New York, E.-U. d'Amérique).

Compresseurs d'air, groupes compresseurs à commande par moteur, matériel pour fournir de l'air comprimé, à commande par force motrice, destiné à être utilisé dans les ateliers de machines et garages, dans les services de gonflement des bandages, dans l'essai de radiateurs ou réservoirs à gaz, dans des appareils de commande de chaleur, dans des appareils de nettoyage et pour beaucoup d'autres usages industriels, équipements pour pulvériser et particulièrement équipements pour pulvériser les couleurs et l'huile, stationnaires et portatifs; outils à commande par l'air, tels que marteaux à concasser et broyeurs à valve pneumatique, gonfleurs de bandages, pistolets de pulvérisation, pistolets de soufflage, nettoyeurs de machines, y compris les conduites d'air et de liquide, dispositifs à commande pneumatique pour le graissage des ressorts, contrôleurs automatiques et démarreurs automatiques, pompes à eau, et équipements pour le lavage des voitures.

**BRUNNER**

N° 71118. — Date de dépôt: 10 octobre 1929, 21 h.

Hermann Thorens Société Anonyme, fabrication,  
Sainte-Croix (Suisse).

Machines parlantes et pièces détachées.

**MINISTRO**

N° 71119. — Date de dépôt: 10 octobre 1929, 21 h.

Hermann Thorens Société Anonyme, fabrication,  
Sainte-Croix (Suisse).

Machines parlantes et pièces détachées.

**PALACE**

N° 71120. — Date de dépôt: 10 octobre 1929, 21 h.

Hermann Thorens Société Anonyme, fabrication,  
Sainte-Croix (Suisse).

Machines parlantes et pièces détachées.

**LORDINETTE**

N° 71121. — Date de dépôt: 10 octobre 1929, 21 h.

Hermann Thorens Société Anonyme, fabrication,  
Sainte-Croix (Suisse).

Machines parlantes et pièces détachées.

**REGENT**

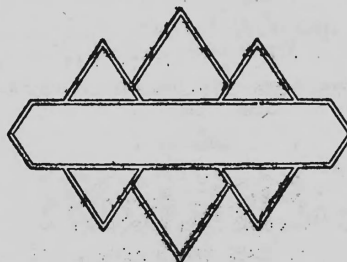
Nr. 71122. — Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1929, 18 Uhr.

Leinenweber Langenthal A.-G., Fabrikation,  
Langenthal (Schweiz).

Leinengewebe.

**Dura-Leinen  
Toile Dura**

Nr. 71123. — Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1929, 12 Uhr.

International Harvester Company, Fabrikation und Handel,  
Chicago (Illinois, Ver. St. v. Amerika).Motor-Fahrzeuge, im besonderen Motor-Gesellschaftswagen, Omnibusse,  
Motor-Lastwagen und Zubehör und Einzelteile von solchen.

Nr. 71124. — Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1929, 12 Uhr.

International Harvester Company, Fabrikation und Handel,  
Chicago (Illinois, Ver. St. v. Amerika).Motor-Fahrzeuge, im besonderen Motor-Gesellschaftswagen, Omnibusse,  
Motor-Lastwagen und Zubehör und Einzelteile von solchen.

N° 71125. — Date de dépôt: 21 octobre 1929, 13 h.

Soieries V.B., fabrication et commerce,  
Genève (Suisse).

Tissus de tous genres.

Nr. 71126. — Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1929, 18 $\frac{1}{4}$  Uhr.Isac Grünfeld, Fabrikation und Handel,  
Zürich (Schweiz).

Isolierflaschen und Isoliergefäße, Kochkisten, Töpfe, Konservengläser und Verschlüsse, Speisenträger, Kochkessel, Einkochapparate; elektrische Apparate aller Art, insbesondere Beleuchtungsapparate allein oder in Verbindung mit Uhren, Beleuchtungsartikel, Lampenschirme und Zubehörteile davon, Uhren, Rasierklappen.

**Thermobil**

(Erneuerung der Marke Nr. 44866 mit erweiterter Warenangabe. Der Hinterleger hatte früher seinen Wohnsitz in Berlin. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 23. Oktober 1929 an).

Nr. 71127. — Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1929, 7 Uhr.

E. Streuli & Cie., Fabrikation,  
Uznach (Schweiz).

Mit Citronenextraktes parfümiertes Paraffinöl als AMüßmittel.

**Paracitrol**



Nr. 71128. — Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1929, 7 Uhr.

**E. Streuli & Cie., Fabrikation,**  
Uznach (Schweiz).  
Umschlagpaste.

**Phlogantin**

Nr. 71129. — Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1929, 18 Uhr.

**Dr. Franz Sidler, Fabrikation und Handel,**  
Willisau (Schweiz).  
Heilmittel.

**DENTOGEN**

(Erneuerung der Marke Nr. 26423. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 28. Oktober 1929 an).

Nr. 71130. — Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1929, 19 Uhr.

**Strickereien Zimmerli & Co. Aktiengesellschaft,**  
Fabrikation und Handel,  
Aarburg (Schweiz).

Gestricke und gewirkte Leinwände, Unter- und Oberkleidung.

**Zimmerli**

Nr. 71131. — Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1929, 10½ Uhr.

**Streit & Cie., Handel,**  
Utzenstorf (Schweiz).  
Käse und Käsekonserve.

**Uebertragungen**

Nr. 69133. Kriesch, Ullmann & Cie., Marbach. — Uebertragung an «Nuca A.-G. Marbach», in Marbach. — Eingetragen am 31. Oktober 1929, 19 Uhr.  
Nrn. 70623, 70933, 70934, 70935. Hans Neef, Zürich. — Uebertragung an «K. Klipfel & Co.», in Rheinfelden. — Eingetragen am 28. Oktober 1929, 18 Uhr.

**Löschungen wegen Nicht-Erneuerung**  
*Radiations pour cause de non-renouvellement*

Im April 1909 eingetragene und im Oktober 1929 gelöschte Marken  
*Marques enregistrées en avril 1909 et radiées en octobre 1929.*

- Nr. 25223, 25224, 25350/52. — J. F. Ott, Zürich.  
 » 25233. — Société Neuchâteloise de la confiserie A. Jacot S. A., Neuchâtel.  
 » 25236. — Vve. de Louis Goering, La Chaux-de-Fonds.  
 » 25238. — Fritz Schulz, jun., Aktiengesellschaft, Leipzig.  
 » 25240. — Lucien Bovet, Lausanne.  
 » 25248/49. — G. Gerber & Cie., Zürich.  
 » 25252. — H. Landauer, Karlsruhe.  
 » 25254/56. — Voland et Cie., Manufacture genevoise d'horlogerie de précision, société en commandite par actions, Genève.  
 » 25259. — W. Neudorff & Co., Elberfeld.  
 » 25264. — Chemische Fabrik auf Aktien (vorm. E. Schering), Berlin.  
 » 25265. — Saccharinfabrik Aktiengesellschaft vorm. Fahlberg, List & Co., Salbke-Westerhusen.  
 » 25269. — Dr. jur. Siegfried Grössler, Berlin.  
 » 25270. — Gebr. Henke, Stein a. Rh.  
 » 25273. — Frau E. Jäissli, Niederbipp.  
 » 25275. — Rudolf Guillaume, Mülheim a. Rh.  
 » 25276. — Dr. Alois Hellmann's Apotheke zur Barmherzigkeit, Wien.  
 » 25277. — Badische Anilin- & Soda-Fabrik, Ludwigshafen.  
 » 25278/281, 25283/84. — Auguste Schiélé, La Chaux-de-Fonds.  
 » 25285. — Locher & Pabst, Murgenthal.  
 » 25287. — Alfred Camphausen, Wilmsdorf bei Berlin.  
 » 25288. — Frau Anna Hagenbucher, Speicher.  
 » 25289. — Oscar Moenich & Co., Limited, London.  
 » 25292. — C. F. Bally A.-G., Schönenwerd.  
 » 25293/94. — G. Boissonnet, Paris.  
 » 25295/96. — Senn-Weber & Cie., Olten.  
 » 25297. — Neocithin-Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Berlin.  
 » 25298/99. — Vereinigte Styria-Fahrrad- und Dürkopp-Werke Aktien-gesellschaft, vorm. Joh. Puch & Comp. und Dürkopp & Co., Graz.  
 » 25301/02. — Lycoming Rubber Co., Williamsport.  
 » 25313. — Tea Planters Ltd., Basel.  
 » 25314/15. — The S.S. White Dental Manufacturing Co. m. b. H., Berlin.  
 » 25316. — Eberle (Karl Friedrich), Binningen.  
 » 25317. — Drexler & Cie., Pirmasens.  
 » 25319. — Jules Mamie, Bonfol.  
 » 25320. — E. Vöglin, Augst.  
 » 25321. — Ad. Weitman & Cie., Basel.  
 » 25322. — The Joseph Banigan Rubber Co., Providence.  
 » 25323. — R. Salzer, Wien.  
 » 25324. — A. Leber & Cie., Basel.  
 » 25325. — Georg Bartsch, Nürnberg.  
 » 25327. — Suchard S. A., Serrières.  
 » 25329. — Louis-Achille Ettinger, Neuchâtel.  
 » 25331. — Holzwarenfabrik Murgenthal A. G., Murgenthal.  
 » 25332. — Guss-Baustein-Fabrik Zürich A.-G., Zürich.  
 » 25334. — Agraria, Fabrik landw. Artikel, Ernst Rust, Dresden.  
 » 25335. — Société Suisse du Sucre-poche Asept, Fribourg.  
 » 25336. — Otto Kühnen, Wien.  
 » 25349. — «Lucerna» Anglo-Swiss Milk Chocolate Co., Hochdorf.  
 » 25354. — Grünzweig & Hartmann, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Ludwigshafen a. Rh.  
 » 25355. — Gebr. Himmelsbach, Freiburg i. Br.  
 » 25356. — Frau Marie Schenkel, Zürich.  
 » 25357. — Léonidas Watch Factory, Société anonyme, St-Imier.  
 » 25358. — Eau de Cologne- & Parfümerie-Fabrik Glockengasse Nr. 4711, gegenüber der Pferdepost, von Ferd. Mühlens, Köln.  
 » 25359. — The Limmer Asphalt Paving Company, Limited, London.  
 » 25364. — Ludwig Hupfeld, Aktiengesellschaft, Leipzig.  
 » 25370. — Manuel frères, Lausanne.  
 » 25371. — Wilhelm Hartmuth, Pirmasens.  
 » 25372. — Franz Vonthron, Adler-Apotheke, Schwanden.  
 » 25373. — A. Weber, Confiserie-Restaurant, Grindelwald.  
 » 25377/78. — Jos. Arensberg, Elberfeld.  
 » 25379. — Herter & Brunner, Société Rodor Genève, Genève-Eaux-Vives.  
 » 25380. — B. Salzer, Dresden.  
 » 25381. — Hans Boll, Zürich.  
 » 25382. — Société d'horlogerie de Montier, Montier.  
 » 25394. — U. Hencher, Les Isles près Boudry.  
 » 25400. — J. & R. Morley (Inhaber: Samuel Hope Morley u. Howard Morley), London.  
 » 25401. — Alphonse Hörning, Bern.  
 » 25417. — Goodyear's India Rubber Glove Mfg. Co., Naugatuck.  
 » 25418. — The Goodyear's Metallic Rubber Shoe Co., Naugatuck.  
 » 25419. — The Joseph Banigan Rubber Co., Providence.

**Société Financière Danubienne, à Genève**

Basan au 30 juin 1929

Actif

Passif

Actif	Fr.	Ct.	Passif	Fr.	Ct.
Portefeuille de titres et participations syndicales	5,975,585	10	Capital social	5,000,000	—
Avances, dépôts à terme	155,337	50	Réserve statutaire	300,000	—
Comptes-courants	330,125	95	Créanciers divers	829,036	—
Compte d'ordre	1,000,000	—	Compte d'ordre	1,000,000	—
			Profits et pertes:		
			Report exercice précédent	60,828	50
			Bénéfice exercice 1928/29	271,184	05
	7,461,048	55		7,461,048	55
<b>Dett</b>	<b>Compte de profits et pertes</b>		<b>Avoir</b>		
Frais généraux	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
Différences de changes	35,192	95	Solde, report exercice précédent	60,828	50
Frais augmentation capital	1,964	90	Prime sur augmentation capital 1928	45,000	—
Différences d'estimations	56,469	85	Intérêts et commissions	237,927	45
Solde	224,100	65	Bénéfices et pertes sur valeurs	271,415	95
	332,012	55	sur syndicats	34,569	—
	649,740	90	(A. G. 158)	649,740	90

**Société Financière Italo-Suisse, à Genève**  
Séjour au 30 juin 1929

Actif			Passif		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Débiteurs divers . . . . .	9,266,176	65	Capital actions 1 <sup>re</sup> série . . . . .	20,000,000	—
Valeurs diverses . . . . .	28,083,307	95	100,000 actions de fr. 200 . . . . .	—	—
			Capital actions 2 <sup>me</sup> série . . . . .	7,000,000	—
			35,000 actions de fr. 200 . . . . .	—	—
			Capital actions 3 <sup>me</sup> série . . . . .	80,000	—
			80,000 actions de fr. 1 . . . . .	—	—
			Réserve statutaire . . . . .	2,708,000	—
			Réserve et provision pour impôts . . . . .	130,560	10
			Créanciers divers . . . . .	4,842,356	85
			Profits et pertes . . . . .	2,588,567	65
	37,349,484	60		37,349,484	60
Débit			Crédit		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Frais généraux . . . . .	140,803	55	Report de l'exercice 1927-28 . . . . .	2,505	25
Provision pour impôts . . . . .	60,000	—	Dividendes et revenus divers . . . . .	2,670,092	15
Solde . . . . .	2,588,567	65	Intérêts sur comptes courants . . . . .	116,773	80
soit bénéfice de l'exercice fr. 2,586,062.40			(A. G. 159)		
et report du compte vieux . . . . .	2,505.25				
	2,789,371	20		2,789,371	20

Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS**  
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

## Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS**  
Société Anonyme Suisse de P<sup>u</sup>blicité

### Kohlenpapier

schwarz, violett und blau. — Besteingeführte Marken:  
«Record», «Pelikan», «Columba», «Liberty», «Sursum»,  
«Barco», «Intrinsic Brand», «Peerless», «Corona Brand».

### Farbbänder

8887

In Einzel- und Abonnementbezügen. Marken «Record»,  
«Liberty», «Pelikan». In Qualitäten! sehr vorteilh. Preise!

### Kaiser & Co. A.-G., Bern

### Schweizerische Industrie-Gesellschaft In Neuhausen bei Schaffhausen

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
am Mittwoch, den 20. November 1929, nachmittags 5½ Uhr, in das Kasino  
in Schaffhausen.

#### TRAKTANDEN:

1. Verlesen des Protokolls über die ordentliche Generalversammlung vom 29. April 1929.
  2. Ausgabe neuer Aktien im Gesamtbetrage von einer Million Franken zur Komplettierung des Aktienkapitals auf den statutengemässen Betrag von 4 Millionen Franken.
  3. Neuwahl in den Verwaltungsrat.
- Gegen genügenden Ausweis können vom 11. November 1929 an bis und mit dem 19. November 1929 von der Gesellschaft Eintritts- und Stimmkarten bezogen werden. Am Tage der Generalversammlung werden keine Stimmkarten mehr ausgegeben.

Neuhausen, den 1. November 1929.

#### Der Verwaltungsrat.

### Die PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft

#### besitzt

die Inseratenregie zahlreicher, bedeutender Insertionsorgane und ist daher allein in der Lage, für dieselben günstige Konditionen einzuräumen.

#### vermittelt

ausserdem Inserate in alle andern Zeitungen, Zeitschriften, Kalender etc. der Schweiz und des Auslandes zu den Originaltarifen und gewährt bei Aufträgen von einiger Bedeutung den höchstmöglichen Rabatt.

#### liefert

Vorschläge, Kostenberechnungen und wirksame Klischee-Entwürfe und arbeitet auf Wunsch ganze Reklamepläne aus.

#### Filialen und Agenturen

In jeder grösseren Ortschaft der Schweiz.

#### Vertreter und Korrespondenten

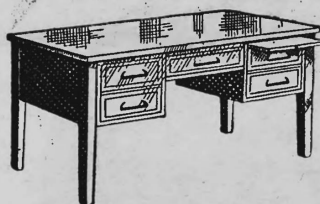
In allen bedeutenden Städten der Welt.

### Englisch in 30 Stunden

„Rapidmethode“ Kein Buch zum Selbstunterricht sondern brieflicher Unterricht m. Aufgaben-Korrekturen. Die praktische Kenntnis der englischen Sprache wird jeden Tag wichtiger, und es handelt sich heutzutage nicht mehr um die Frage, ob man überhaupt Englisch lernen soll sondern wo und wie man es leicht in kurzer Zeit erlernt. Der Leiter der Spezialschule „Rapid“ in Luzern hat auf Grund jahrelanger Erfahrung ein ganz eigenartiges System erlunden, durch welches jedermann in seinem eigenen Heim mittelst brieflichen Fernunterrichts in interessanter und leichtfasslicher Art die englische Sprache in 30 Stunden für das praktische Leben geläufig sprechen erlernt. Erfolg garantiert. 1000 Referenzen. Man verlange Prospekt mit zahlreichen Anerkennungs-Schreiben gegen Rückporto. Spezialschule für Englisch „Rapid“ in Luzern Nr. 889.

Nr. 613

Fr. 165.-

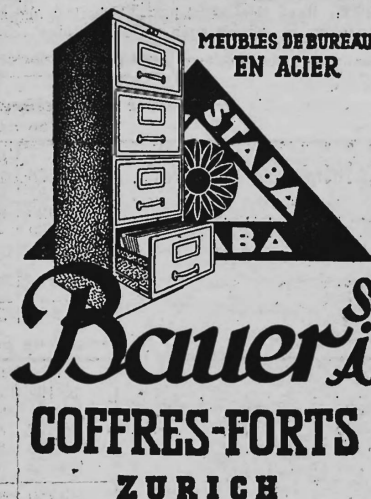


Flachpult 138×80 cm, Eiche hell

Besuchen Sie unsere  
ständige Ausstellung!

**RUD. FÜRER SÖHNE**

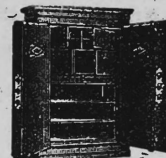
Registratur, Sichtkartei, Buchhaltung, Möbel



### Patente Modelle

**Naegeli & Co.**  
Bern

Muster \* Marken  
in allen Ländern



Doppeltüriger 347

### Kassa- und Bücherschrank

garantiert feuer- und sturzsicher,

somit billig abzugeben.

Event. würde auch kleinerer Schrank w/Tausch genommen.  
Anfr. unter Chiffre B 4181 G an Publicitas St. Gallen.

### Annoncen für

Financiers  
Kaufleute u.  
Industrielle  
finden im

### Schweizerischen Handelsamtsblatt

die weiteste und wirk-  
samste Verbreitung

Annoncen-Regie  
**PUBLICITAS**  
Schweizerische  
Annoncen-Expedition  
Aktiengesellschaft